

# **AVOLAR, asbl**

Association des Volontaires pour l'Autopromotion Rurale  
7, Av. Route Chinoise, Q/Loma, Mbanza-  
Ngungu/Kongo Central/RDC

**RAPPORTS SUR L'EXECUTION  
BUDGETAIRE DU PROJET D'APPUI AUX  
MENAGES VULNERABLES DES ENFANTS  
INSCRITS AU PROGRAMME DE WORLD  
VISION I.P. LOMA ET AUTRES  
MENAGES VULNERABLES DANS LES  
ACTIVITES DE MARAICHAGE (2016) :**

- **1<sup>ère</sup> tranche**
- **2<sup>ème</sup> tranche**
- **3<sup>ème</sup> tranche**

**RAPPORT SUR LA PREMIERE TRANCHE D'EXECUTION  
BUDGETAIRE DU PROJET D'APPUI AUX MENAGES  
VULNERABLES DES ENFANTS INSCRITS AU  
PROGRAMME DE WORLD VISION I.P. LOMA ET  
AUTRES MENAGES VULNERABLES DANS LES  
ACTIVITES DE MARAICHAGE**



**Photo du dépôt des kits maraichers**

**Edité le 17/06/2016**

# **RAPPORT SUR LA PREMIERE TRANCHE D'EXECUTION BUDGETAIRE DU PROJET D'APPUI AUX MENAGES VULNERABLES DES ENFANTS INSCRITS AU PROGRAMME DE WORLD VISION I.P. LOMA ET AUTRES MENAGES VULNERABLES DANS LES ACTIVITES DE MARAICHAGE**

## **1.-PREAMBULE**

Comme explicité dans la justification du présent projet, à savoir que ledit projet est initié dans le cadre de la lutte contre la pauvreté de ménages et vise à appuyer les ménages concernés à intensifier leur source de revenu monétaire en vue d'améliorer leurs conditions de vie.

En outre, pour la mise en œuvre de celui-ci l'ONG AVOLAR vient de travailler en collaboration avec les ONGs de la communauté **FRADER**, **CERISOF** et **AJOCE** en signant des conventions de sous traitance.

Sur ce, sur base de ces préalables que l'ONG AVOLAR avait tablé pour rendre le mécanisme de suivi fonctionnel.

## **2.-ACTIVITES REALISEES AVEC LA PREMIERE TRANCHE DE FINANCEMENT.**

### **2.1.-Sensibilisation communautaire**

En date du 07/06/2016, une réunion communautaire s'est tenue à l'enceinte du siège de l'AVOLAR à laquelle nous

avons pu inscrire 158 participants et quelques participants qui n'ont pas observé l'ordre établi.

Le motif était de mettre à leur connaissance le pourquoi de ce projet et toutes les parties prenantes dudit projet.



Première photo de la réunion communautaire au siège de l'AVOLAR.



Deuxième photo de la réunion communautaire au siège de l'AVOLAR



Troisième photo de la réunion communautaire au siège de l'AVOLAR.

## **2.2.-Evaluation et certification de l'identification.**

Après la tenue de la réunion communautaire 10 agents communautaires de développement étaient descendus sur le terrain du 8 au 12/06/2016 munis d'une fiche de suivi et d'observation des cycles végétatifs, mise en annexe du rapport comme spécimen, pour certifier les ménages identifier si réellement pratiquent le maraichage. Cette certification a permis d'évaluer en diagnostiquant l'état actuel du site d'exploitation des bénéficiaires. Il est s'agit de la localisation, de la superficie et en faisant un constat si le terrain est en pleine exploitation, prêt à être exploité ou en cours de préparation.

## **2.3.-Première distribution des kits maraichers.**

Du 13 au 14/06/2016, dans son ensemble nous avons distribué 156 Kits maraichers auprès de 156 ménages

vulnérables du quartier Loma dont les enfants sont inscrits et les non inscrits au Programme I.P. Loma avec deux spéculations (Tomate et Chou) dont la composition et quantification étaient de la manière ci-après :

- ✚ 10 g de semences ;
- ✚ 20 kg d'engrais composé N(17) P(17) K(17) ;
- ✚ 5 kg d'engrais simple Urée (N 46%) ;
- ✚ 100 ml d'acaricide ;
- ✚ 500 g de fongicide Ivory.

Pour chaque spéculation, il y a eu 78 Kits maraichers distribués.



Première photo de la distribution des kits maraichers.



Deuxième photo de la distribution des kits maraichers.



Troisième photo de la distribution des kits maraichers.

### 3.-EXECUTION BUDGETAIRE

Rubriques	Q <sup>té</sup>	Unité	Prix Unitaire en \$	Prix Total en \$
<b>1) Fournitures maraîchères</b>				
Engrais chimique NPK sac de 10 kg	312	sac	13\$	4.056\$
Engrais chimique Urée sac de 50 kg	16	sac	55\$	880\$
Semences de tomate paquet de 2,5 g	312	pqt	2,2\$	686.4\$
Semences de chou paquet de 10 g	78	pqt	11\$	858\$
Acaricide récipient de 100 ml	156	récip.	3,4\$	530,4\$
Fongicide Ivory paquet de 500 g	156	pqt	5,5\$	858\$
<b>Sous Total 1</b>				<b>7.868,8\$</b>
<b>2) Sensibilisation</b>				
Rafraîchissement participants et animateurs (sensibilisation communautaire)	172	Participations	1\$	172\$
<b>Sous Total 2</b>				<b>172\$</b>
<b>3) Frais de fonctionnement</b>				
Agents communautaires de développement/mois	10	pers	35\$	350\$
Animateurs du projet/mois	5	pers	40\$	200\$
Coordonateur du projet/mois	1	pers	60\$	60\$
Fournitures de bureau et diverses charges pour 4 ONGs (30,75\$/ONG)	1	mois	123\$	123\$
<b>Sous Total 3</b>				<b>733\$</b>
<b>Total mensuel 1</b>				<b>8773,8\$</b>

#### Note budgétaire :

-Pour le frais de fonctionnement nous avons retenu la prime du personnel du projet pour qu'elle soit mise en application

au début de la deuxième quinzaine de la mise en œuvre du projet.

-Les 800 Kg d'engrais Urée (N) acheté nous sommes restés avec 20 Kg d'engrais qui seront utilisés à titre complémentaire à la deuxième distribution vu l'unité (Sac de 50 Kg) d'achat utilisé pour cet engrais ne nous a pas permis d'acheter les 780 Kg.

-Le solde de 26, 20 Dollars Américains sera utilisé à titre complémentaire dans l'exécution budgétaire de la deuxième tranche pour rendre les kits uniformes.

#### **4. -OBSERVATION.**

Le climat de partenariat mis en place avec les ONGs en sous traitance, l'ONG AJOCE a occasionné un dédoublement volontairement en servant deux kits maraichers à un ménage tout en boycottant les dispositions prises dans nos conventions de collaboration.

Il s'agit donc du ménage de Madame NSAMBU Michael et son époux.

Pour ce faire, jusqu'à l'heure actuelle ONG AJOCE n'arrive toujours pas à faire montre la preuve d'application des dispositions prises pour la mise en œuvre du présent projet.

## **5.-ANNEXES :**

5.1.-Liste de présence de 158 participants à la réunion communautaire ;

5.2.-Fiche de suivi et d'observation des cycles végétatifs ;

5.3.-Accusé de réception des kits maraichers.

Fait à Mbanza-Ngungu, le 17 Juin 2016.

Pour l'AVOLAR,

**Elvis MBIYA TEKADIOMONA**

**Roger MAMBUENE MBUNGA**

*Secrétaire Général*

*Chargé des Projets et Prog.*



**AVOLAR, asbl**

Association des Volontaires pour l'Autopromotion Rurale

7, Av. Route Chinoise, Q/Loma

Mbanza-Ngungu/Kongo Central/RDC

**RAPPORT SUR LA DEUXIEME TRANCHE D'EXECUTION  
BUDGETAIRE DU PROJET D'APPUI AUX MENAGES  
VULNERABLES DES ENFANTS INSCRITS AU PROGRAMME DE  
WORLD VISION I.P. LOMA ET AUTRES MENAGES  
VULNERABLES DANS LES ACTIVITES DE MARAICHAGE**



**Photo du dépôt des kits maraichers**

**Edité le 17/08/2016**

**RAPPORT SUR LA DEUXIEME TRANCHE D'EXECUTION  
BUDGETAIRE DU PROJET D'APPUI AUX MENAGES  
VULNERABLES DES ENFANTS INSCRITS AU  
PROGRAMME DE WORLD VISION I.P. LOMA ET  
AUTRES MENAGES VULNERABLES DANS LES  
ACTIVITES DE MARAICHAGE**

**1-ACTIVITES REALISEES AVEC LA DEUXIEME  
TRANCHE DE FINANCEMENT.**

**1.1.-Sensibilisation communautaire**

En date du 12/08/2016, une réunion communautaire s'est tenue à l'enceinte du siège de l'AVOLAR. Le motif était de mettre à leur connaissance le pourquoi de ce projet et toutes les parties prenantes dudit projet, ensuite un mot a été accordé à un membre du Comité du Projet pour essayer d'éclairer les bénéficiaires à ce sujet.



Première photo de la réunion communautaire au siège de l'AVOLAR.



Deuxième photo de la réunion communautaire au siège de l'AVOLAR



Troisième photo de la réunion communautaire au siège de l'AVOLAR.



## 2-Deuxième distribution des kits maraichers.

Du 13 au 16/08/2016, dans son ensemble nous avons distribué 156 Kits maraichers auprès de 156 ménages vulnérables du quartier Loma dont les enfants sont inscrits et les non inscrits au Programme I.P. Loma avec une seule spéculation dite par rareté des semences sur le marché dont

la composition et quantification étaient de la manière suivante :

- ✚ 10 g de semences de chou;
- ✚ 20 kg d'engrais composé N(17) P(17) K(17) ;
- ✚ 5 kg d'engrais simple Urée (N 46%) ;
- ✚ 100 ml d'acaricide ;
- ✚ 500 g de fongicide Ivory.

Sur ce, il y a eu 156 Kits maraichers homogènes distribués.



Première photo de la distribution des kits maraichers.



Deuxième photo de la distribution des kits maraichers.



Troisième photo de la distribution des kits maraichers.



Quatrième photo de la distribution des kits maraichers.



Cinquième photo de la distribution des kits maraichers.

### 3.-EXECUTION BUDGETAIRE DE LA DEUXIEME TRANCHE

Rubriques	Q <sup>té</sup>	Unité	Prix Unitaire en \$	Prix Total en \$
<b>1) Fournitures maraîchères</b>				
Engrais chimique NPK sac de 10 kg	312	sac	14\$	4.368\$
Engrais chimique Urée sac de 50 kg	16	sac	55\$	880\$
Semences de chou paquet de 10 g	156	pqt	11\$	1716\$
Acaricide récipient de 100 ml	156	récip.	2\$	312\$
Fongicide Ivory paquet de 500 g	156	pqt	5,5\$	858\$
<b>Sous Total 1</b>				<b>8.134\$</b>
<b>2) Sensibilisation</b>				
Rafrâchissement participants et animateurs (sensibilisation communautaire)	172	Participations		81\$
<b>Sous Total 2</b>				<b>81\$</b>
<b>3) Frais de fonctionnement</b>				
Agents communautaires de développement/mois	10	pers	35\$	350\$
Animateurs du projet/mois	5	pers	30\$	150\$
Coordonateur du projet/mois	1	pers	50\$	50\$
Manutention	2	pers	17,5\$	35\$
<b>Sous Total 3</b>				<b>585\$</b>
<b>Total Général deuxième tranche</b>				<b>8.800,00\$</b>

Fait à Mbanza-Ngungu, le 17 Aout 2016.

Pour l'AVOLAR,

**Elvis MBIYA TEKADIOMONA**

**Roger MAMBUENE MBUNGA**

*Secrétaire Général*

*Chargé des Projets et Prog.*



# **AVOLAR, asbl**

**Association des Volontaires pour l'Autopromotion Rurale  
7, Av. Route Chinoise, Q/Loma  
Mbanza-Ngungu/Kongo Central/RDC**

**RAPPORT SUR LA TROISIEME TRANCHE D'EXECUTION  
BUDGETAIRE DU PROJET D'APPUI AUX MENAGES  
VULNERABLES DES ENFANTS INSCRITS AU PROGRAMME DE  
WORLD VISION I.P. LOMA ET AUTRES MENAGES  
VULNERABLES DANS LES ACTIVITES DE MARAICHAGE**



**Photo du dépôt des kits maraichers**

**Edité le 22/09/2016**

**RAPPORT SUR LA TROISIEME TRANCHE D'EXECUTION  
BUDGETAIRE DU PROJET D'APPUI AUX MENAGES  
VULNERABLES DES ENFANTS INSCRITS AU  
PROGRAMME DE WORLD VISION I.P. LOMA ET  
AUTRES MENAGES VULNERABLES DANS LES  
ACTIVITES DE MARAICHAGE**

**1-ACTIVITES REALISEES AVEC LA TROISIEME  
TRANCHE DE FINANCEMENT.**

**1.1.-Sensibilisation communautaire**

En date du 10/09/2016, une réunion communautaire s'est tenue à l'enceinte du siège de l'AVOLAR. Le motif était de mettre les bénéficiaires en connaissance sur le pourquoi de ce projet, en outre un mot de mise en garde a été dit pour ceux qui en feront hors usage.



Première photo de la réunion communautaire au siège de l'AVOLAR.



Deuxième photo de la réunion communautaire au siège de l'AVOLAR



Troisième photo de la réunion communautaire au siège de l'AVOLAR.



Quatrième photo de la réunion communautaire au siège de l'AVOLAR.



Cinquième photo de la réunion communautaire au siège de l'AVOLAR.



Sixième photo de la réunion communautaire au siège de l'AVOLAR.

## 1.2. -Troisième distribution des kits maraichers.

Du 12 au 14/09/2016, dans son ensemble nous avons distribué 72 Kits maraichers auprès de 72 ménages vulnérables du quartier Loma dont les enfants sont inscrits et les non inscrits au Programme I.P. Loma avec une seule spéculation différemment de la première distribution dite par rareté des semences sur le marché dont la composition et quantification étaient de la manière suivante :

- ✚ 10 g de semences de chou;
- ✚ 20 kg d'engrais composé N(17) P(17) K(17) ;
- ✚ 5 kg d'engrais simple Urée (N 46%) ;
- ✚ 100 ml d'acaricide ;
- ✚ 500 g de fongicide Ivory.

Sur ce, il y a eu 72 Kits maraichers homogènes distribués.



Première photo de la distribution des kits maraichers.



Deuxième photo de la distribution des kits maraichers.



Troisième photo de la distribution des kits maraichers.



Quatrième photo de la distribution des kits maraichers.



Cinquième photo de la distribution des kits maraichers.

## 2. LISTE DES MENAGES IDENTIFIES PRATIQUANT LE MARAICHAGE QUI ETAIENT NON SELECTIONNES SUITE AU SURNOMBRE

Dans le souci de rendre cet appui significatif auprès de bénéficiaires comme stipulé dans les objectifs du présent projet en terme d'accroître leurs revenus pour les influencer d'entrer dans le processus de lutte contre la pauvreté à fin de sécuriser l'état éducationnel, sanitaire et nutritionnel de leurs enfants, nous avons jugés bon de sélectionner seulement 384 ménages dans l'ensemble de cet exercice, vu la taille de l'enveloppe mis à notre disposition.

Néanmoins, il y a eu quelques ménages identifiés pratiquant le maraîchage mais qui n'ont pas été sélectionnés. Il s'agit de ménages listés ci après :

N°	NOM DES PARENTS	I.D.
01	LUNTEKA NSIMBA	3683
02	LUKENZO Annie	3307
03	MBILU LUKAU	3725
04	KINZOMBA	3295
05	MAVUKU PEMBELE	3314
06	NZONGO Jeannette	3719
07	LUZAYAMO Antho	3368
08	LUNZITISA MANSITA	3722
09	SUNDA Henriette	3345
10	MPONDA Jacky	3311
11	LUMBUENO Thérèse	4075
12	NZUZI Henriette	3364
		3365

13	MAKUIZA Samuel	3695
14	NLANDU	4061
		4062
15	MANZANZA	3918
		3921
16	KALANZAYA	3927
		3928
17	MATUNTA	3797
18	LANDU	3923
19	LEMBA	3871
20	DIAZOLA	3878
		3792
21	BADIATA	3823
22	JACKSON	3824
23	MAWUNGU	3809
24	MAYANGI	3938
25	MAMIE	3934
26	ROGER	3876
27	NDOMBELE	3839
28	NSANGU	3920
29	NLANDU	3915
		3916
30	JOSE	3813
31	LEMA	3755
		3858
32	MAYIMONA	3865
33	MANZAMBI	3752
34	NZUZI	3785
35	MAYEYE	3804
36	SANGI	3795
		3803
37	NLANDU Joseph	3868

38	MBEMBA	2128
39	MFULU	2777
40	NSUKULA	2336

### 3.-EXECUTION BUDGETAIRE DE LA TROISIEME TRANCHE

Rubriques	Q <sup>té</sup>	Unité	Prix Unitaire en \$	Prix Total en \$
<b>1) Fournitures maraîchères</b>				
Engrais chimique NPK sac de 10 kg	144	sac	14\$	2.016\$
Engrais chimique Urée sac de 50 kg	8	sac	55\$	440\$
Semences de chou paquet de 10 g	72	pqt	11\$	792\$
Acaricide récipient de 100 ml	72	récip.	2\$	144\$
Fongicide Ivory paquet de 500 g	72	pqt	5,5\$	396\$
<b>Sous Total 1</b>				<b>3.788\$</b>
<b>2) Sensibilisation</b>				
Rafrâichissement participants et animateurs (sensibilisation communautaire)	94	Participations		40\$
<b>Sous Total 2</b>				<b>40\$</b>
<b>3) Frais de fonctionnement</b>				
Agents communautaires de développement/mois	10	pers	35\$	350\$
Animateurs du projet/mois	5	pers	30\$	150\$
Coordonateur du projet/mois	1	pers	50\$	50\$
Manutention	2	pers	11\$	22\$
<b>Sous Total 3</b>				<b>572\$</b>
<b>Total Général troisième tranche</b>				<b>4.400\$</b>

Fait à Mbanza-Ngungu, le 22 Septembre 2016.

Pour l'AVOLAR,

**Elvis MBIYA TEKADIOMONA**

**Roger MAMBUENE MBUNGA**

Secrétaire Général

Chargé des Projets et Prog.